

Allgemeine Informationen analoge Thermometer

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt aus dem Hause TFA entschieden haben.

Die Verpackung wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

Einsatzbereich Ihres analogen Thermometers

- Überwachung der Temperatur

Zu Ihrer Sicherheit:

- Das Produkt ist ausschließlich für den in der Produktbezeichnung angegebenen Einsatzbereich geeignet.



WARNUNG! Verletzungsgefahr:

- Dieses Gerät ist nicht für medizinische Zwecke bestimmt.
- Halten Sie das Thermometer außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Falls ihr Produkt mit einer Glaskapillare versehen ist, VORSICHT GLAS! Bruchgefahr! Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Stößen oder Erschütterungen aus.
- Falls ihr Produkt mit einem Einstichfühler oder einen Erdspieß versehen ist, VORSICHT SPITZER GEGENSTAND! Verletzungsgefahr!

ACHTUNG

- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Das Produkt darf nicht zur Messung von Temperaturen außerhalb des Messbereichs genutzt werden.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Falls ihr Produkt mit einem Bimetall-Werk mit offenem Zeiger ausgestattet ist, nicht direkt am Zeiger drehen! Die Mechanik kann dadurch beschädigt werden.

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

General information analogue thermometers

Thank you for choosing this product from TFA.

The packaging has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

Application range of your analogue thermometer

- Temperature control

For your safety:

- The product is only suitable for the area of application specified in the product designation.



WARNING! Risk of injury!

- This product is not to be used for medical purposes.
- Keep this device out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- If your product is fitted with a glass capillary, CAUTION GLASS! Risk of breakage! Avoid direct sunshine. Do not drop the device and avoid collisions or vibration.
- If your product is fitted with a probe tip or a spike, CAUTION SHARP OBJECT! Risk of injury!

CAUTION

- Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.
- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- The product must not be used to measure temperatures outside the measuring range.
- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- If your product is equipped with a bimetallic movement with an open hand, do not turn the hand directly! The mechanism could be damaged.

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

Informations générales thermomètres analogiques

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.

L'emballage a été fabriqué avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.

Plage d'utilisation de votre thermomètre analogique

Surveillance de la température

Pour votre sécurité :

- Le produit est exclusivement destiné à l'utilisation indiquée dans la désignation du produit.



AVERTISSEMENT Danger de blessure

- Cet appareil ne convient pas à une utilisation médicale.
- Gardez le thermomètre hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).
- Si votre produit est muni d'un capillaire en verre, ATTENTION VERRE ! Risque de casse ! Évitez l'ensoleillement direct ! Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à des coups ou à des chocs violents !
- Si votre produit est équipé d'une sonde pointue ou d'un piquet, ATTENTION OBJET POINTU ! Risque de blessure !

ATTENTION

- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Le produit ne doit pas être utilisé pour mesurer des températures hors de la plage de mesure.
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Si votre produit est équipé d'un mouvement bimétallique à aiguille ouverte, ne tournez pas directement l'aiguille ! Cela pourrait endommager le système mécanique.

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

Informazioni generali termometri analogici

Vi ringraziamo per aver scelto il prodotto della TFA.

L'imballaggio è stato realizzato utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.

Campo di applicazione del vostro termometro analogico

- Monitoraggio della temperatura

Per la vostra sicurezza:

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi specificati nella denominazione del prodotto.



AVVERTENZA Pericolo di lesioni:

- Questo apparecchio non è adatto a scopi medici.
- Tenere il termometro lontano dalla portata dei bambini e animali.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni)
- Se il prodotto è dotato di un capillare in vetro, **ATTENZIONE VETRO!** Rischio di rottura! Evitare l'irradiazione diretta del sole! Non far cadere il dispositivo o causare urti eccessivi al dispositivo!
- Se il prodotto è dotato di una sonda a punta o di uno picchetto, **ATTENZIONE OGGETTO APPUNTITO!** Rischio di lesioni!

ATTENZIONE

- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Il prodotto non deve essere utilizzato per misurare temperature al di fuori del campo di misura.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Se il prodotto è dotato di un movimento bimetallico con lancetta aperta, non girare direttamente la lancetta! Le meccaniche potrebbero danneggiarsi.

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

Algemene informatie analoge thermometers

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA hebt gekozen.

De verpakking is vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

Toepassingsgebied van uw analoge thermometer

- Temperatuurbewaking

Voor uw veiligheid:

- Het product is alleen geschikt voor het toepassingsgebied vermeld in de productaanduiding.



WAARSCHUWING Kans op letsel!

- Het apparaat is niet geschikt voor medische doeleinden.
- Houd de thermometer buiten de reikwijdte van kinderen en huisdieren.
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Als je product is uitgerust met een glazen capillair, LET OP GLAS! Breukgevaar! Vermijd direct zonlicht! Laat het toestel niet vallen en vermijd heftige schokken of trillingen.
- Als je product is uitgerust met een insteekpunt of een grondspies, LET OP SCHERP VOORWERP! Gevaar voor letsel!

LET OP

- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Het product mag niet worden gebruikt om temperaturen buiten het meetbereik te meten.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Als uw product is uitgerust met een bimetalen mechanisme met een open wijzer, mag u de wijzer niet rechtstreeks draaien! De mechaniek kan worden beschadigd.

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

Información general termómetros analógicos

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

El embalaje se ha fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente.

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.

Ámbito de aplicación de su termómetro analógico

- Control de la temperatura

Para su seguridad

- El producto sólo es adecuado para el ámbito de aplicación especificado en la designación del producto



¡Advertencia! ¡Riesgo de lesiones!

- Este dispositivo no está indicado para fines médicos.
- Mantenga el termómetro fuera del alcance de los niños y animales.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Si su producto está equipado con un capilar de vidrio, PRECAUCIÓN ¡VIDRIO! ¡Peligro de rotura! ¡Evite las radiaciones solares directas! ¡No deje caer el dispositivo ni tampoco lo exponga a golpes excesivos o vibraciones!
- Si su producto está equipado con una sonda aguda o un pincho de tierra, PRECAUCIÓN ¡OBJETO AFILADO! ¡Peligro de lesiones!

ATENCIÓN

- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- El producto no debe utilizarse para medir temperaturas fuera del rango de medición.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!
- Si su producto está equipado con un movimiento bimetálico con manecilla abierta, ¡no gire la manecilla directamente! Esto puede dañar el mecanismo.

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Allmän information analoga termometrar

Tack för att du valt denna produkt från TFA.

Förpackningen har tillverkats av högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas. Detta minskar avfallet och skyddar miljön.

Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt med hjälp av de insamlingsystem som har inrättats.

Användningsområden för din analoga termometer

- Temperaturreglering

För din egen säkerhet:

- Produkten är endast lämplig för det användningsområde som anges i produktbeteckningen.



WARNING! Risk för personskada!

- Denna produkt får inte användas för medicinska ändamål.
- Förvara den här enheten utom räckhåll för barn.
- Små delar kan sväljas av barn (under tre år).
- Om din produkt är utrustad med en glaskapillär, FÖRSIKTIGHET GLAS! Risk för brott! Undvik direkt solsken. Tappa inte enheten och undvik kollisioner eller vibrationer.
- Om din produkt är försedd med en sondspets eller en spets, FÖRSIKTIGHET Vassa föremål! Risk för personskada!

FÖRSIKTIGHET

- Obehöriga reparationer, ombyggnader eller ändringar av produkten är förbjudna.
- Utsätt inte enheten för extrema temperaturer, vibrationer eller stötar.
- Produkten får inte användas för att mäta temperaturer utanför mätområdet.
- Rengör apparaten med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel eller skurmedel.
- Om din produkt är utrustad med ett bimetalliskt urverk med öppen hand, vrid inte handen direkt! Mekanismen kan skadas.

Ingen del av denna bruksanvisning får reproduceras utan skriftligt medgivande från TFA Dostmann. De senaste tekniska data och information om denna produkt finns på vår hemsida genom att helt enkelt ange produktnumret i sökrutan.

www.tfa-dostmann.de | E-post: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Tyskland

Ogólne informacje o termometrach analogowych

Dziękujemy za wybranie tego produktu firmy TFA.

Opakowanie zostało wyprodukowane przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać. Zmniejsza to ilość odpadów i chroni środowisko. Opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z utworzonych systemów zbiórki.

Zakres zastosowań termometru analogowego

- Kontrola temperatury

Dla bezpieczeństwa:

- Produkt nadaje się wyłącznie do obszaru zastosowania określonego w oznaczeniu produktu.



OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń!

- Ten produkt nie może być używany do celów medycznych.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Małe części mogą zostać połknięte przez dzieci (poniżej trzeciego roku życia).
- Jeśli produkt jest wyposażony w szklaną kapilarę, **UWAGA SZKŁO!** Ryzyko pęknięcia! Unikać bezpośredniego nasłonecznienia. Nie upuszczać urządzenia i unikać kolizji lub wibracji.
- Jeśli produkt jest wyposażony w końcówkę sondy lub szpikulec, **OSTROŻNIE Ostry przedmiot!** Ryzyko obrażeń!

UWAGA

- Nieautoryzowane naprawy, zmiany lub modyfikacje produktu są zabronione.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie skrajnych temperatur, wibracji lub wstrząsów.
- Produkt nie może być używany do pomiaru temperatury poza zakresem pomiarowym.
- Urządzenie należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką. Nie używać rozpuszczalników ani środków do szorowania.
- Jeśli produkt jest wyposażony w mechanizm bimetaliczny z otwartą wskazówką, nie należy obracać wskazówki bezpośrednio! Może to spowodować uszkodzenie mechanizmu.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody firmy TFA Dostmann. Najnowsze dane techniczne i informacje na temat tego produktu można znaleźć na naszej stronie internetowej, wpisując numer produktu w polu wyszukiwania.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Niemcy